



DOS AMIGOS VUELVEN A CASA SOLOS DE NOCHE

TWO FRIENDS WALK HOME ALONE AT NIGHT

Und wieder bricht die Nacht über die Stadt herein. Die Blätter in den Bäumen rauschen in der abendlichen Brise. Zwei junge Leute schauen sich auf einem Handydisplay Gesichter an und sind sich einig. „Der ist heiß, der auch.“ Die Entscheidung fällt vor Sonnenaufgang – für einen Biologiestudenten mit lockigem Haar und glänzender Haut.

Night falls over the city once again. The leaves of the trees rustle in the evening breeze. While scrutinising faces on a mobile phone display, two young people agree: "This guy's hot, and so is this one." They decide before dawn – on a biology student with curly hair and glossy skin.

Marlon Weber studiert Film an der HfBK Hamburg. Sie ist Teil des Kollektivs Geister Film. 2022 war sie mit „Rio“ im Filmforum. Ihr neuer Film entstand während eines Auslandssemesters an der Universidad del Cine in Buenos Aires.

Marlon Weber studies film at Hamburg's HfBK and is a member of the Geister Film collective. Her film „Rio“ was shown in the 2022 NFL Filmforum. She developed her new film during a semester abroad at the Universidad del Cine in Buenos Aires.

Deutschland, AR 2023, 10 Min., span. OF, engl. UT

R: Marlon Weber
 B: Marlon Weber
 K: Marlon Weber, Manuel Muñoz
 D: Josefina Chinni, Guido Montini, Matías Lima
 P: Marlon Weber, Manuel Muñoz, Geister Film



*(IN)VISIBLE NIGHT

Was bedeutet es, gesehen zu werden? Wie Gespenster driften drei junge Menschen durch die Abenddämmerung und versuchen, aus der Unsichtbarkeit auszubrechen. Doch wenn mich niemand sieht, und wenn ich mich nicht sehe, bin ich dann da? Ein gemeinsames Erforschen von Gedanken und Gefühlen, Wünschen, Zwängen und Erwartungshaltungen. Ein Versuch der Selbstermächtigung.

What does it mean to be seen? Three young people drift like ghosts through the dusk, trying to break out of invisibility. But if nobody sees me, if I do not see myself, am I there? A collective exploration of thoughts and feelings, desires, constraints, and expectations. An experiment in self-empowerment.

Iwidobo Kollektiv wurde 2022 von Naomi Kelechi Odhiambo, Maximilian Mundt und Jasmin Luu in Hamburg gegründet. Durch gemeinsames Schreiben, Schauspiel und Regie schaffen sie Hyperrealitäten, die persönliche und tiefgreifende Themen behandeln.

The Iwidobo Collective was founded in 2022 in Hamburg by Naomi Odhiambo Kelechi, Maximilian Mundt and Jasmin Luu. By writing, acting, and directing together, they create hyperrealities that explore issues that are both personal and profound.

Deutschland 2022, 12 Min., dt. OF, engl. UT

R: Iwidobo Kollektiv: Naomi Kelechi Odhiambo, Maximilian Mundt, Jasmin Luu
 B: Iwidobo Kollektiv
 K: Daniel Leibold
 D: Naomi Kelechi Odhiambo (N), Jasmin Luu (J), Maximilian Mundt (M)
 P: Lea-Liya Wang, Seoi collective